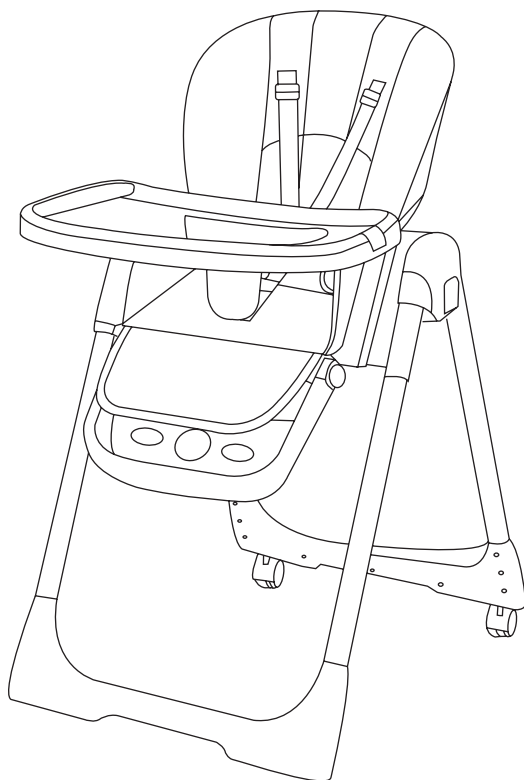


DE: Bedienungsanleitung | EN: manual | SL: Navodila za uporabo |
HR: priručnik | HU: használati útmutató | IT: manuale operativo |
FR: Mode d'emploi | SE: användarhandbok | NO: bruksanvisning |
CZ: uživatelská příručka | SK: návod na použitie

fillikid



Art.: YY11

DE: Hochstuhl | EN: Highchair | SL: Visok stol |
HR: Visoki stolac | HU: Etető szék | IT: Seggiolone | FR: Chaise haute |
SE: Barnstol | NO: Høy stol | CZ: Vysoká židle | SK: Vysoká stolička

DE: Vor dem Zusammenbau und der Verwendung bitte alle Anweisungen sorgfältig lesen. Bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Verwendung auf. WICHTIG! Bitte für zukünftige Referenz aufbewahren. WARNUNG! Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden! Dieses Produkt ist nicht geeignet für Babys, die nicht eigenständig sitzen können.

EN: Please read all instructions carefully before assembly and use. Keep the instructions for future reference. IMPORTANT! Please keep for future reference. WARNING! This product must be assembled by an adult! This product is not suitable for babies who cannot sit independently.

SL: Pred montažo in uporabo pozorno preberite vsa navodila. Navodila shranite za prihodnjo uporabo. POMEMBNO! Prosimo, shranite za prihodnjo referenco. OPOZORILO! Ta izdelek mora biti sestavljen s strani odrasle osebe! Ta izdelek ni primeren za dojenčke, ki ne morejo samostojno sedeti.

HR: Molimo pročitajte sve upute pažljivo prije montaže i uporabe. Sačuvajte upute za buduću referencu. VAŽNO! Molimo sačuvajte za buduću referencu. UPOZORENJE! Ovaj proizvod mora biti sastavljen od strane odrasle osobe! Ovaj proizvod nije prikladan za bebe koje ne mogu samostalno sjediti.

HU: Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást a szerelés és használat előtt. Tartsa meg az utasításokat a későbbi hivatkozás céljából. FONTOS! Kérjük, tartsa meg a későbbi hivatkozás céljából. FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket felnőtteknek kell összeszerelnie! Ez a termék nem alkalmas olyan babáknak, akik nem tudnak önállóan ülni.

IT: Prima dell'assemblaggio e dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni. Conservare le istruzioni per un utilizzo futuro. IMPORTANTE! Conservare per riferimenti futuri. AVVERTENZA! Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto! Questo prodotto non è adatto per i bambini che non possono sedersi autonomamente.

FR: Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation. Conservez les instructions pour référence future. IMPORTANT ! Veuillez conserver pour référence future. AVERTISSEMENT ! Ce produit doit être assemblé par un adulte ! Ce produit n'est pas adapté aux bébés qui ne peuvent pas s'asseoir seuls.

SE: Läs noggrant igenom alla instruktioner innan montering och användning. Spara instruktionerna för framtida referens. VIKTIGT! Spara för framtida referens. VARNING! Denna produkt måste monteras av en vuxen! Denna produkt är inte lämplig för spädbarn som inte kan sitta själva.

NO: Vennligst les alle instruksjoner nøye før montering og bruk. Oppbevar instruksjonene for fremtidig referanse. VIKTIG! Vennligst oppbevar for fremtidig referanse. ADVARSEL! Dette produktet må monteres av en voksen! Dette produktet er ikke egnet for babyer som ikke kan sitte selvstendig.

CZ: Před montáží a použitím si prosím pozorně přečtěte všechny pokyny. Pokyny si uchovejte pro budoucí použití. DŮLEŽITÉ! Prosím, uložte si pro budoucí referenci. VAROVÁNÍ! Tento produkt musí být sestaven dospělou osobou! Tento produkt není vhodný pro kojence, kteří nedokáží sedět samostatně.

SK: Pred montážou a použitím si prosím dôkladne prečítajte všetky pokyny. Pokyny si uchovajte pre budúce použitie. DÔLEŽITÉ! Prosím, uchovajte pre budúcu referenciu. VAROVANIE! Tento produkt musí byť zložený dospelou osobou! Tento produkt nie je vhodný pre bábätká, ktoré nevedia sedieť samostatne.

- Sturzgefahr: Verhindern Sie, dass Ihr Kind auf das Produkt klettert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, bis das Kind eigenständig sitzen kann.
- Das Produkt ist für Kinder gedacht, die eigenständig sitzen können, und bis zu 3 Jahre alt sind oder ein maximales Gewicht von 15 kg haben.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem und stellen Sie sicher, dass es eng anliegt. Der Gurt muss immer korrekt angelegt und angepasst sein. Die meisten Verletzungen durch Hochstühle entstehen durch Stürze.
- Das Sitzpolster ist abnehmbar und kann ohne verwendet werden, um mehr Platz im Hochstuhl zu schaffen.
- Legen Sie Ihr Kind nicht auf das Tablett.
- Verstellen Sie nicht die Höhe des Hochstuhls, wenn sich das Kind im Sitz befindet.
- Beachten Sie das Kipprisiko, wenn Ihr Kind seine Füße gegen einen Tisch oder eine andere Struktur drücken kann.
- Verwenden Sie den Hochstuhl immer auf einer flachen, ebenen Oberfläche. Erhöhen Sie den Hochstuhl nicht auf einen Tisch oder eine andere Struktur.
- Betätigen Sie die Radbremsen, wenn der Hochstuhl nicht bewegt wird.
- Beachten Sie das Risiko offener Feuer und anderer Hitzequellen in der Nähe des Produkts.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, halten Sie das Kind von heißen Flüssigkeiten, Herden, Heizkörpern, Heizlüftern, Kaminen und anderen heißen Oberflächen fern.
- Um Strangulationsgefahren zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt niemals in der Nähe eines Fensters mit Schnüren für Jalousien oder Vorhänge.
- Um Verletzungen durch Stürze oder den Zugang zu gefährlichen Gegenständen zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt fern von festen Strukturen, Bänken, Möbeln, Wänden und elektrischen Kabeln.
- Verhindern Sie schwere Verletzungen oder den Tod. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Kraftfahrzeugen.
- Erlauben Sie Ihrem Kind niemals, sich vom Tisch wegzustoßen.
- Heben Sie das Kind niemals im Produkt an und tragen Sie es.
- Bleiben Sie während der Benutzung in der Nähe und beobachten Sie Ihr Kind. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder fern, wenn Sie dieses Produkt ausund zusammenklappen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt, gebrochen, zerrissen oder Teile fehlen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, es sei denn, alle Komponenten sind korrekt montiert und eingestellt.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch.

- Risk of falling: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product until the child can sit independently.
- The product is intended for children who can sit independently and are up to 3 years old or weigh a maximum of 15 kg.
- Always use the restraint system and ensure it fits snugly. The harness must always be correctly applied and adjusted. Most injuries from high chairs result from falls.
- The seat pad is detachable and can be used without it to create more space in the high chair.
- Do not place your child on the tray.
- Do not adjust the height of the high chair while the child is in the seat.
- Be aware of the risk of tipping if your child can push their feet against a table or other structure.
- Always use the high chair on a flat, even surface. Do not elevate the high chair onto a table or other structure.
- Engage the wheel brakes when the high chair is not being moved.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of heat near the product.
- To avoid burns, keep the child away from hot liquids, stoves, radiators, space heaters, fireplaces, and other hot surfaces.
- To avoid strangulation hazards, never place the product near a window with cords for blinds or drapes.
- To prevent injuries from falls or access to dangerous items, position the product away from solid structures, benches, furniture, walls, and electrical cords.
- Prevent serious injury or death. Do not use this product in motor vehicles.
- Never allow your child to push away from the table.
- Never lift and carry the child in the product.
- Stay nearby and watch your child during use. Never leave the child unattended.
- Keep children away when unfolding and folding this product to avoid injury.
- Do not use this product if it is damaged, broken, torn, or missing parts.
- Do not use this product unless all components are correctly assembled and adjusted.
- To clean, wipe with a soft, slightly damp cloth.

- Nevarnost padca: Preprečite, da bi se vaš otrok vzpel na izdelek.
- Izdelka ne uporabljajte, dokler otrok ne more sedeti samostojno.
- Izdelek je namenjen otrokom, ki lahko samostojno sedijo, in so stari do 3 leta ali tehtajo največ 15 kg.
- Vedno uporabljajte sistem zadrževanja in poskrbite, da se tesno prilega. Vedno pravilno nanosite in prilagodite varnostni pas. Večina poškodb iz visokih stolov je posledica padcev.
- Sedežna blazina je odstranljiva in jo je mogoče uporabljati tudi brez nje, da se ustvari več prostora v visokem stolu.
- Otroka ne položite na pladenj.
- Ne spreminjajte višine visokega stola, medtem ko je otrok v sedežu.
- Bodite pozorni na nevarnost prevračanja, če se vaš otrok lahko s stopali odrine ob mizo ali drugo strukturo.
- Visoki stol vedno uporabljajte na ravni, enakomerni površini. Visokega stola ne dvigujte na mizo ali drugo strukturo.
- Vključite zavore na kolesih, ko visoki stol ni v premiku.
- Bodite pozorni na nevarnost odprtih ognjev in drugih virov toplote v bližini izdelka.
- Da preprečite opekline, otroka držite stran od vročih tekočin, štedilnikov, radiatorjev, grelnikov prostora, kaminov in drugih vročih površin.
- Da preprečite nevarnost zadušitve, izdelka nikoli ne postavite blizu okna s vrvmi za žaluzije ali zavese.
- Da preprečite poškodbe zaradi padcev ali dostopa do nevarnih predmetov, izdelek postavite stran od trdnih struktur, klopi, pohištva, sten in električnih kablov.
- Preprečite hude poškodbe ali smrt. Tega izdelka ne uporabljajte v motornih vozilih.
- Nikoli ne dovolite otroku, da se odrine stran od mize.
- Otroka nikoli ne dvigujte in ne nosite v izdelku.
- Med uporabo ostanite blizu in opazujte svojega otroka. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Ko ta izdelek zlagate in razklapljate, otroke držite stran, da se izognete poškodbam.
- Ne uporabljajte tega izdelka, če je poškodovan, zlomljen, strgan ali manjkajo deli.
- Tega izdelka ne uporabljajte, razen če so vsi deli pravilno sestavljeni in prilagojeni.
- Za čiščenje obrišite s mehko, rahlo vlažno krpo.

- Opasnost od pada: Spriječite da vaše dijete penje na proizvod.
- Ne koristite proizvod dok dijete ne može samostalno sjediti.
- Proizvod je namijenjen djeci koja mogu samostalno sjediti i do 3 godine starosti ili teže najviše 15 kg.
- Uvijek koristite sustav za zadržavanje i pobrinite se da dobro pristaje. Uvijek ispravno postavite i prilagodite sigurnosni pojas. Većina ozljeda iz visokih stolica uzrokovana je padovima.
- Jastučić za sjedalo je odvojiv i može se koristiti i bez njega, kako bi se stvorilo više prostora u visokoj stolici.
- Dijete nemojte stavljati na pladanj.
- Ne mijenjajte visinu visoke stolice dok je dijete u sjedalu.
- Budite svjesni opasnosti od prevrtanja ako vaše dijete može gurnuti nogama o stol ili neku drugu strukturu.
- Visoku stolicu uvijek koristite na ravnoj, čvrstoj površini. Ne postavljajte visoku stolicu na stol ili neku drugu strukturu.
- Aktivirajte kočnice na kotačima kada visoka stolica nije u pokretu.
- Budite svjesni opasnosti od otvorenog plamena i drugih izvora topline u blizini proizvoda.
- Kako biste izbjegli opekline, držite dijete dalje od vrućih tekućina, štednjaka, radijatora, grijalica, kamina i drugih vrućih površina.
- Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, nikada ne stavljajte proizvod blizu prozora s vrpčama za žaluzine ili zavjese.
- Kako biste izbjegli ozljede uzrokovane padom ili pristupom opasnim predmetima, postavite proizvod dalje od čvrstih struktura, klupa, namještaja, zidova i električnih kabela.
- Spriječite ozbiljne ozljede ili smrt. Ne koristite ovaj proizvod u motornim vozilima.
- Nikada ne dopustite djetetu da se odbije od stola.
- Nikada ne podižite i nosite dijete u proizvodu.
- Budite blizu i promatrajte svoje dijete tijekom upotrebe. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Držite djecu dalje dok sklapate i rasklapate ovaj proizvod kako biste izbjegli ozljede.
- Ne koristite ovaj proizvod ako je oštećen, slomljen, poderan ili nedostaju dijelovi.
- Ne koristite ovaj proizvod ako svi dijelovi nisu pravilno sastavljeni i podešeni.
- Za čišćenje obrišite mekom, lagano vlažnom krpom.

- Esésveszély: Akadályozza meg, hogy gyermekének felmászásával járjon a termék.
- Ne használja a terméket, amíg a gyermek önállóan nem tud ülni.
- A termék olyan gyermekek számára készült, akik önállóan tudnak ülni, és legfeljebb 3 évesek vagy legfeljebb 15 kg-ot nyomnak.
- Mindig használja a biztonsági rendszert, és győződjön meg róla, hogy szorosan illeszkedik. A hevedert mindig megfelelően kell felhelyezni és beállítani. A legtöbb sérülés a magas székekből származik a zuhanások miatt.
- Az ülőpárnát le lehet venni és anélkül használni, hogy több helyet biztosítson a magas székben.
- Ne helyezze gyermekét a tátra.
- Ne állítsa át a magas szék magasságát, amikor a gyermek a székben ül.
- Legyen tudatában a dőlés veszélyének, ha a gyermek lábával az asztal vagy más szerkezet ellen nyom.
- Mindig használja a magas széket egy sík, egyenletes felületen. Ne emelje fel a magas széket az asztalra vagy más szerkezetre.
- Engedje be a kerékfékeket, ha a magas szék nem mozdul.
- Legyen tudatában a termék környezetében lévő nyílt tűz és más hőforrások veszélyének.
- A égési sérülések elkerülése érdekében tartsa a gyermeket távol a forró folyadékoktól, tűzhelyektől, radiátoroktól, helyfűtőktől, kandallóktól és más forró felületektől.
- A fojtás veszélyének elkerülése érdekében soha ne helyezzen el terméket olyan ablak közelében, amelynek redőny vagy függöny kötele van.
- A sérülések elkerülése érdekében a zuhanások vagy veszélyes tárgyakhoz való hozzáférés érdekében a terméket helyezze el a szilárd szerkezetektől, padoktól, bútoroktól, falaktól és elektromos vezetékektől távol.
- Súlyos sérülés vagy halál megelőzése érdekében. Ne használja ezt a terméket gépjárművekben.
- Sose engedje meg a gyermekének, hogy távol lökje magát az asztaltól.
- Sose emelje és vigye a gyermeket a termékben.
- Maradjon a közelben, és figyelje meg a gyermekét használat közben. Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
- Tartsa távol a gyerekeket, amikor összecsukja és kinyitja ezt a terméket, hogy elkerülje a sérüléseket.
- Ne használja ezt a terméket, ha az sérült, törött, szakadt vagy hiányos darabokkal rendelkezik.
- Ne használja ezt a terméket, hacsak az összes összetevő nincs megfelelően összeszerelve és beállítva.
- Tisztításhoz törölje át egy puha, enyhén nedves ronggyal.

- Pericolo di caduta: Impedisci al tuo bambino di arrampicarsi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto fino a quando il bambino non può sedersi da solo.
- Il prodotto è destinato a bambini in grado di sedersi autonomamente e fino a 3 anni di età o con un peso massimo di 15 kg.
- Utilizza sempre il sistema di ritenuta e assicurati che sia ben aderente. La cintura di sicurezza deve essere sempre correttamente applicata e regolata. La maggior parte delle lesioni causate dalle seggioline alte sono dovute a cadute.
- Il cuscino del sedile è rimovibile e può essere utilizzato senza di esso per creare più spazio nella seggiolone.
- Non posizionare il tuo bambino sul vassoio.
- Non regolare l'altezza della seggiolina quando il bambino è seduto.
- Sii consapevole del rischio di ribaltamento se il tuo bambino può spingere i piedi contro un tavolo o un'altra struttura.
- Utilizza sempre la seggiolone su una superficie piana e uniforme. Non elevare la seggiolone su un tavolo o un'altra struttura.
- Attiva i freni delle ruote quando la seggiolone non è in movimento.
- Sii consapevole del rischio di fuochi aperti e altre fonti di calore vicino al prodotto.
- Per evitare scottature, mantieni il bambino lontano da liquidi caldi, fornelli, termosifoni, stufe e altre superfici calde.
- Per evitare il rischio di soffocamento, non posizionare mai il prodotto vicino a una finestra con cavi per tapparelle o tende.
- Per evitare lesioni da cadute o accesso a oggetti pericolosi, posiziona il prodotto lontano da strutture solide, panche, mobili, pareti e cavi elettrici.
- Evita lesioni gravi o morte. Non utilizzare questo prodotto nei veicoli a motore.
- Non permettere mai al tuo bambino di spingersi via dal tavolo.
- Non sollevare e trasportare mai il bambino nel prodotto.
- Rimani vicino e osserva il tuo bambino durante l'uso. Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Tieni i bambini lontani quando pieghi e apri questo prodotto per evitare lesioni.
- Non utilizzare questo prodotto se è danneggiato, rotto, strappato o mancano pezzi.
- Non utilizzare questo prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente montati e regolati.
- Per pulire, strofina con un panno morbido leggermente umido.

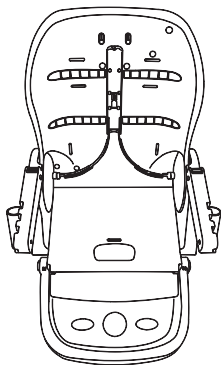
- Risque de chute : Empêchez votre enfant de grimper sur le produit.
- N'utilisez pas le produit tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir seul.
- Le produit est destiné aux enfants capables de s'asseoir seuls et jusqu'à 3 ans ou pesant un maximum de 15 kg.
- Utilisez toujours le système de retenue et assurez-vous qu'il est bien ajusté. La ceinture de sécurité doit toujours être correctement appliquée et ajustée. La plupart des blessures causées par les chaises hautes sont dues aux chutes.
- Le coussin de siège est amovible et peut être utilisé sans lui pour créer plus d'espace dans la chaise haute.
- Ne placez pas votre enfant sur le plateau.
- Ne réglez pas la hauteur de la chaise haute lorsque l'enfant est assis.
- Soyez conscient du risque de basculement si votre enfant peut pousser ses pieds contre une table ou une autre structure.
- Utilisez toujours la chaise haute sur une surface plane et régulière. Ne surélevez pas la chaise haute sur une table ou une autre structure.
- Activez les freins des roues lorsque la chaise haute n'est pas en mouvement.
- Soyez conscient du risque de feux ouverts et d'autres sources de chaleur à proximité du produit.
- Pour éviter les brûlures, éloignez l'enfant des liquides chauds, des cuisinières, des radiateurs, des chauffages d'appoint, des cheminées et autres surfaces chaudes.
- Pour éviter les risques de strangulation, ne placez jamais le produit près d'une fenêtre avec des cordons pour les stores ou les rideaux.
- Pour éviter les blessures dues aux chutes ou à l'accès à des objets dangereux, positionnez le produit loin des structures solides, des bancs, des meubles, des murs et des cordons électriques.
- Prévenez les blessures graves ou la mort. N'utilisez pas ce produit dans les véhicules à moteur.
- Ne laissez jamais votre enfant se pousser loin de la table.
- Ne soulevez jamais et ne portez jamais l'enfant dans le produit.
- Restez à proximité et surveillez votre enfant pendant l'utilisation. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Eloignez les enfants lors du pliage et du dépliage de ce produit pour éviter les blessures.
- N'utilisez pas ce produit s'il est endommagé, cassé, déchiré ou s'il manque des pièces.
- N'utilisez pas ce produit à moins que tous les composants ne soient correctement assemblés et ajustés.
- Pour nettoyer, essuyez avec un chiffon doux légèrement humide.

- Fallrisk: Förhindra att ditt barn klättrar på produkten.
- Använd inte produkten förrän barnet kan sitta självständigt.
- Produkten är avsedd för barn som kan sitta självständigt och är upp till 3 år gamla eller väger högst 15 kg.
- Använd alltid säkerhetssystemet och se till att det är ordentligt justerat. Säkerhetsbältet måste alltid vara korrekt applicerat och justerat. De flesta skador från barnstolar orsakas av fall.
- Sitsdynan är avtagbar och kan användas utan den för att skapa mer utrymme i barnstolen.
- Placera inte ditt barn på brickan.
- Justera inte höjden på barnstolen när barnet sitter i säte.
- Var medveten om risken för välting om ditt barn kan trycka sina fötter mot ett bord eller annan struktur.
- Använd alltid barnstolen på en plan och jämn yta. Höj inte barnstolen på ett bord eller annan struktur.
- Aktivera hjulbromsarna när barnstolen inte är i rörelse.
- Var medveten om risken för öppna lågor och andra värmekällor nära produkten.
- För att undvika brännskador, håll barnet borta från varma vätskor, spisar, element, värmefläktar, eldstäder och andra heta ytor.
- För att undvika stryplingsrisk, placera aldrig produkten nära ett fönster med snören för persienner eller gardiner.
- För att undvika skador från fall eller tillgång till farliga föremål, placera produkten borta från fasta strukturer, bänkar, möbler, väggar och elektriska kablar.
- Förhindra allvarliga skador eller dödsfall. Använd inte denna produkt i motorfordon.
- Låt aldrig ditt barn skjuta sig bort från bordet.
- Lyft aldrig och bär barnet i produkten.
- Håll dig nära och övervaka ditt barn under användning. Lämna aldrig barnet obevakat.
- Håll barnen borta när du faller upp och faller ihop denna produkt för att undvika skador.
- Använd inte denna produkt om den är skadad, trasig, sönderripen eller saknar delar.
- Använd inte denna produkt om alla komponenter inte är korrekt monterade och justerade.
- För rengöring, torka av med en mjuk, lätt fuktad trasa.

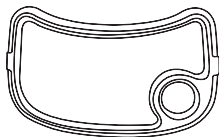
- Fallfare: Forhindre barnet ditt i å klatre på produktet.
- Ikke bruk produktet før barnet kan sitte selvstendig.
- Produktet er beregnet for barn som kan sitte selvstendig og er opptil 3 år gamle eller veier maksimalt 15 kg.
- Bruk alltid sikkerhetssystemet og sørg for at det er riktig tilpasset. Selen må alltid være korrekt påført og justert. De fleste skader fra høye stoler skyldes fall.
- Seteputen kan tas av og brukes uten den for å gi mer plass i høystolen.
- Ikke plasser barnet ditt på brettet.
- Ikke juster høyden på høystolen når barnet sitter i setet.
- Vær oppmerksom på faren for velting hvis barnet ditt kan dytte føttene sine mot et bord eller annen struktur.
- Bruk alltid høystolen på en jevn og flat overflate. Ikke hev høystolen på et bord eller annen struktur.
- Aktiver hjulbremsene når høystolen ikke er i bevegelse.
- Vær oppmerksom på faren for åpne flammer og andre varmekilder nær produktet.
- For å unngå forbrenninger, hold barnet borte fra varme væsker, komfyrer, radiatorer, varmeovner, peiser og andre varme overflater.
- For å unngå kvelningsfare, ikke plasser produktet nær et vindu med snorer for persienner eller gardiner.
- For å unngå skader fra fall eller tilgang til farlige gjenstander, plasser produktet vekk fra solide strukturer, benker, møbler, vegger og elektriske ledninger.
- Forhindre alvorlige skader eller død. Ikke bruk dette produktet i motorvogn.
- Ikke la barnet ditt dytte seg bort fra bordet.
- Ikke løft og bær aldri barnet i produktet.
- Hold deg nær og overvåk barnet ditt under bruk. Forlat aldri barnet uten tilsyn.
- Hold barna unna når du legger ut og bretter sammen dette produktet for å unngå skader.
- Ikke bruk dette produktet hvis det er skadet, ødelagt, revet eller mangler deler.
- Ikke bruk dette produktet med mindre alle komponenter er riktig montert og justert.
- For rengjøring, tørk av med en myk, lett fuktig klut.

- Nebezpečí pádu: Zabraňte svému dítěti lézt na výrobek.
- Nepoužívejte výrobek, dokud dítě nedokáže sedět samostatně.
- Výrobek je určen pro děti schopné sedět samostatně až do 3 let věku nebo s maximální hmotností 15 kg.
- Vždy používejte bezpečnostní systém a ujistěte se, že je správně přizpůsoben. Popruh musí být vždy správně nasazen a přizpůsoben. Většina zranění z vysokých židlí je způsobena pády.
- Sedák je odnímatelný a může být použit i bez něj k vytvoření více místa ve vysoké židli.
- Nepokládejte své dítě na podnos.
- Nepřizpůsobujte výšku vysoké židle, když je dítě v sedadle.
- Buďte si vědomi rizika převrácení, pokud vaše dítě může tlačit nohy proti stolu nebo jiné struktuře.
- Vždy používejte vysokou židli na rovném a rovnoměrném povrchu. Nezvedejte vysokou židli na stůl nebo jinou strukturu.
- Zapněte brzdy na kolech, když se vysoká židle nepohybuje.
- Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a dalších zdrojů tepla v blízkosti produktu.
- Pro zabránění popálenin udržujte dítě daleko od horkých tekutin, sporáků, radiátorů, přenosných ohříváčů, krbů a dalších horkých povrchů.
- Pro zabránění riziku udušení nikdy neumisťujte produkt blízko okna se šňůrami na žaluzie nebo závěsy.
- Pro zabránění zranění způsobených pády nebo přístupem k nebezpečným předmětům umístěte produkt daleko od pevných struktur, lavic, nábytku, stěn a elektrických kabelů.
- Zabraňte vážným zraněním nebo smrti. Tento produkt nepoužívejte v motorových vozidlech.
- Nikdy nedovolte, aby vaše dítě tlačilo od stolu.
- Nikdy nezvedejte a nenoste dítě v produktu.
- Buďte poblíž a sledujte své dítě při používání. Nikdy neopouštějte dítě bez dozoru.
- Udržujte děti pryč při rozkládání a skládání tohoto produktu, abyste předešli zranění.
- Nepoužívejte tento produkt, pokud je poškozený, rozbitý, protřzený nebo mu chybí části.
- Nepoužívejte tento produkt, pokud nejsou všechny součásti správně namontovány a nastaveny.
- K čištění použijte měkký, lehce navlhčený hadřík.

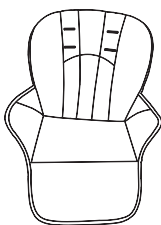
- Nebezpečenstvo pádu: Zabráňte svojmu dieťaťu lezenie na výrobok.
- Nepoužívajte výrobok, kým dieťa nedokáže sedieť samostatne.
- Výrobok je určený pre deti schopné sedieť samostatne až do 3 rokov veku alebo s maximálnou hmotnosťou 15 kg.
- Vždy používajte bezpečnostný systém a uistite sa, že je správne prispôsobený. Pás musí byť vždy správne nasadený a prispôsobený. Väčšina zranení z vysokých stoličiek je spôsobená pádmi.
- Sedadlo je odnímateľné a môže sa použiť aj bez neho na vytvorenie viac miesta vo vysokom stolíku.
- Nepokladajte svoje dieťa na podnos.
- Neupravujte výšku vysokého stolíka, keď je dieťa v sedadle.
- Buďte si vedomí rizika prevrátenia, ak vaše dieťa môže tlačiť nohy proti stolu alebo inému zariadeniu.
- Vždy používajte vysokú stoličku na rovnom a vyrovnanom povrchu. Nevzlietajte vysokú stoličku na stôl alebo inú konštrukciu.
- Aktivujte brzdy na kolesách, keď nie je vysoká stolička v pohybe.
- Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a ďalších zdrojov tepla v blízkosti produktu.
- Pre zabránenie popáleninám udržiajte dieťa ďaleko od horúcich tekutín, sporákov, radiátorov, prenosných kúrení, kozubov a ďalších horúcich povrchov.
- Pre zabránenie riziku udusenía nikdy neumiestňujte produkt blízko okna so šnúrami na žalúzie alebo záclony.
- Pre zabránenie zraneniam spôsobeným pádmi alebo prístupom k nebezpečným predmetom umiestnite produkt ďaleko od pevných štruktúr, lavíc, nábytku, stien a elektrických káblov.
- Zabráňte vážnym zraneniam alebo smrti. Tento produkt nepoužívajte v motorových vozidlách.
- Nikdy nedovoľte, aby vaše dieťa tlačilo od stola.
- Nikdy nezdvíhajte a neunesie dieťa vo výrobku.
- Buďte blízko a sledujte svoje dieťa počas používania. Nikdy neopúšťajte dieťa bez dozoru.
- Držte deti preč pri rozkladaní a skládaní tohto produktu, aby ste predišli zraneniam.
- Nepoužívajte tento produkt, ak je poškodený, rozbitý, pretrhaný alebo mu chýbajú časti.
- Nepoužívajte tento produkt, ak nie sú všetky súčasti správne namontované a nastavené.
- Na čistenie použite mäkkú, ľahko navlhčenú handru.



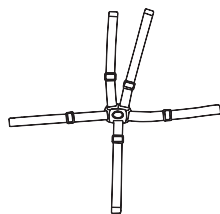
A



B



C



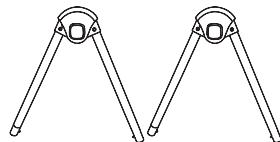
D



E



F



G

DE: TEILE

- A) Stuhlgestell
- B) Tischplatte
- C) Lederverkleidung
- D) Sicherheitsgurt
- E) Grundgestell
- F) Rollen
- G) Sitzgestell

EN: PARTS

- A) Chair frame
- B) Plate
- C) Leather cover
- D) Safety belt
- E) Base frame
- F) Wheels
- G) Seat frame

SL: DELOVI

- A) Osnovno ogrodje
- B) Plošča
- C) Usnjena prevleka
- D) Varnostni pas
- E) Osnovni okvir
- F) Kolesa
- G) Sedežni okvir

HR: DIJELOVI

- A) Stolna konstrukcija
- B) Ploča
- C) Kožni pokrov
- D) Sigurnosni pojas
- E) Osnovni okvir

- F) Kotalci
- G) Okvir sjedala

HU: ALKATRÉSZEK

- A) Székeret
- B) Tányér
- C) Bőr burkolat
- D) Biztonsági öv
- E) Alapkeret
- F) Kerekek
- G) Ülőkeret

IT: PEZZI

- A) Telaio della sedia
- B) Piastra
- C) Rivestimento in pelle
- D) Cintura di sicurezza
- E) Telaio di base
- F) Ruote
- G) Telaio del sedile

FR: PIÈCES

- A) Structure de chaise
- B) Plaque
- C) Revêtement en cuir
- D) Ceinture de sécurité
- E) Cadre de base
- F) Roues
- G) Structure de siège

SE: DELAR

- A) Stolsram
- B) Platta
- C) Läderöverdrag

- D) Säkerhetsbälte
- E) Basram
- F) Hjul
- G) Sitsraml

NO: DELER

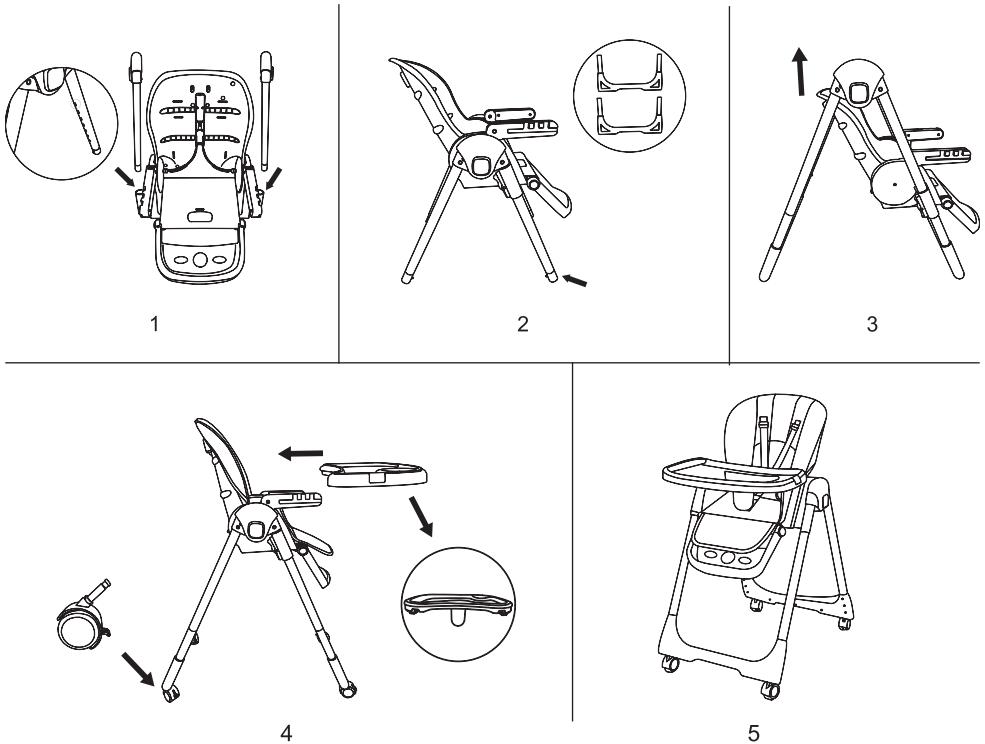
- A) Stolramme
- B) Plate
- C) Lærdeksel
- D) Sikkerhetsbelte
- E) Base ramme
- F) Hjul
- G) Seteramme

CZ: DÍLY

- A) Rám židle
- B) Deska
- C) Kožený obal
- D) Bezpečnostní pás
- E) Základní rám
- F) Kola
- G) Rám sedadla

SK: ČASTI

- A) Rám stoličky
- B) Plávajúci
- C) Kožený obal
- D) Bezpečnostný pás
- E) Základný rám
- F) Kolesá
- G) Rám sedadla



DE: AUFBAU

- Platzieren Sie beide Rahmen im Sitz. Stellen Sie sicher, dass der Tablettclip nach hinten zeigt, wenn er eingefügt ist. Achten Sie darauf, dass die Taste zum Öffnen und Falten, die sich am Sitzrahmen befindet, nach außen zeigt.
- Führen Sie die Grundrahmen in den Sitzrahmen ein. Stellen Sie sicher, dass die gebogene Seite jedes Grundrahmens nach außen zeigt, wenn sie eingefügt sind. Drücken Sie sowohl die Taste links als auch rechts und schieben Sie dann, um den Hochstuhl zu öffnen.
- Drücken Sie sowohl die Taste links als auch rechts, um die Höhe anzupassen.
- Setzen Sie die Räder und die Platte ein.
- Der Hochstuhl ist nun einsatzbereit für Ihr Baby.

EN: ASSEMBLY

- Insert both frames into the seat. Ensure that the tray clip is facing backward when inserted. Make sure the open and fold button located on the seat frame is facing outward when installed.
- Insert the base frames into the seat frame. Ensure that the curved side of each base frame is facing outward when inserted. Press both buttons on the left and right sides and then slide to open the high chair.
- Press both buttons on the left and right sides to adjust the height.
- Insert the wheels and the plate.
- The high chair is now ready for your baby.

SL: MONTAŽA

- Vstavite oba okvira v sedež. Poskrbite, da je sponka pladnja obrnjena nazaj, ko je vstavljena. Pazite, da je gumb za odpiranje in zlaganje, ki se nahaja na sedežnem okvirju, obrnjen navzven, ko je nameščen.
- Vstavite osnovne okvire v sedežni okvir. Poskrbite, da je ukrivljena stran vsakega osnovnega okvirja obrnjena navzven, ko so vstavljeni. Pritisnite obe tipki na levi in desni strani ter nato zdrsnete, da odprete visoki stol.
- Pritisnite obe tipki na levi in desni strani, da prilagodite višino.
- Vstavite kolesa in ploščo.
- Visoki stol je zdaj pripravljen za vašega otroka.

HR: MONTAŽA

- Umjestite oba okvira u sjedalo. Pazite da je spojnica ladice okrenuta prema natrag kada je umetnuta. Pazite da je gumb za otvaranje i sklapanje, koji se nalazi na okviru sjedala, okrenut prema van kada je instaliran.
- Umetnite osnovne okvire u okvir sjedala. Pazite da je zakrivljena strana svakog osnovnog okvira okrenuta prema van kada su umetnuti. Pritisnite obje tipke na lijevoj i desnoj strani, a zatim kliznite kako biste otvorili visoku stolicu.
- Pritisnite obje tipke na lijevoj i desnoj strani kako biste prilagodili visinu.
- Umetnite kotače i ploču.
- Visoka stolica sada je spremna za vaše dijete.

HU: ÖSSZESZERELÉS

- Helyezze be mindkét vázat az ülésbe. Győződjön meg róla, hogy a tálcá klipsze hátrafelé néz, amikor be van helyezve. Ügyeljen arra, hogy az üléskeretben lévő nyitó- és összecukógomb kifelé néz, amikor be van helyezve.
- Helyezze be az alapvázakat az üléskeretbe. Győződjön meg arról, hogy az alapvázak görbe oldala kifelé néz, amikor be vannak helyezve. Nyomja meg mindkét gombot balra és jobbra, majd csúsztassa félre, hogy kinyissa a magas széket.
- Nyomja meg mindkét gombot balra és jobbra a magasság beállításához.
- Helyezze be a kerekeket és a tálcát.

IT: MONTAGGIO

- Inserisci entrambi i telai nella seduta. Assicurati che il clip del vassoio sia rivolto all'indietro quando è inserito. Assicurati che il pulsante per aprire e chiudere, situato sul telaio della seduta, sia rivolto verso l'esterno quando è installato.
- Inserisci i telai di base nel telaio della seduta. Assicurati che il lato curvo di ciascun telaio di base sia rivolto verso l'esterno quando è inserito. Premi entrambi i pulsanti sulla sinistra e sulla destra e poi scorri per aprire la seggiolone.
- Premi entrambi i pulsanti sulla sinistra e sulla destra per regolare l'altezza.
- Inserisci le ruote e il piatto.
- La seggiolone è ora pronta per il tuo bambino.

FR: ASSEMBLAGE

- Insérez les deux cadres dans le siège. Assurez-vous que le clip du plateau est orienté vers l'arrière lorsqu'il est inséré. Assurez-vous que le bouton d'ouverture et de fermeture, situé sur le cadre du siège, est orienté vers l'extérieur lorsqu'il est installé.
- Insérez les cadres de base dans le cadre du siège. Assurez-vous que le côté courbé de chaque cadre de base est orienté vers l'extérieur lorsqu'il est inséré. Appuyez sur les deux boutons gauche et droit, puis faites glisser pour ouvrir la chaise haute.
- Appuyez sur les deux boutons gauche et droit pour ajuster la hauteur.

- Insérez les roues et la plaque.
- La chaise haute est maintenant prête pour votre bébé.

SE: MONTERING

- Sätt in båda ramarna i sätet. Se till att brickklippet är riktat bakåt när det är isatt. Se till att öppnings- och fällknappen, som är belägen på sätets ram, är riktad utåt när den är installerad.
- Sätt in basramarna i sätets ram. Se till att den böjda sidan av varje basram är riktad utåt när den är isatt. Tryck på båda knapparna till vänster och höger och skjut sedan för att öppna barnstolen.
- Tryck på båda knapparna till vänster och höger för att justera höjden.
- Sätt in hjulen och plattan.
- Barnstolen är nu redo för ditt barn.

NO: MONTERING

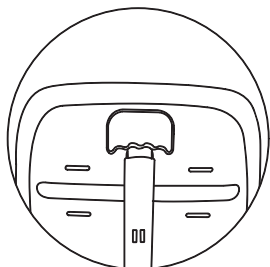
- Sett begge rammene inn i setet. Sørg for at skuffeklemmen peker bakover når den er satt inn. Pass på at åpnings- og lukkeknappen, som er plassert på seterammen, peker utover når den er installert.
- Sett inn base-rammene i seterammen. Sørg for at den bøyde siden av hver base-ramme peker utover når den er satt inn. Trykk på begge knappene til venstre og høyre, og skyv deretter for å åpne høystolen.
- Trykk på begge knappene til venstre og høyre for å justere høyden.
- Sett inn hjulene og platen.
- Høystolen er nå klar for barnet ditt.

CZ: MONTÁŽ

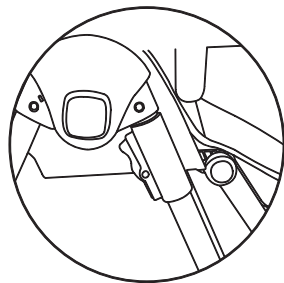
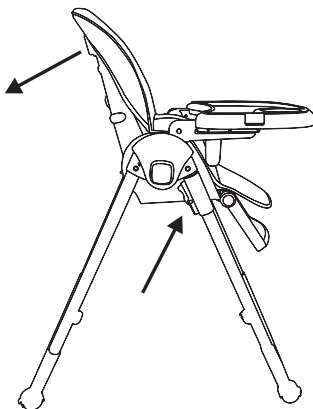
- Vložte oba rámy do sedadla. Ujistěte se, že je zářka na podnose otočena dozadu, když je vložena. Ujistěte se, že tlačítko pro otevírání a skládání, které se nachází na rámu sedadla, je nasměrováno ven, když je instalováno.
- Vložte základní rámy do rámu sedadla. Ujistěte se, že zakřivená strana každého základního rámu je nasměrována ven, když je vložena. Stiskněte obě tlačítka vlevo a vpravo a poté posuňte, abyste otevřeli vysokou židli.
- Stiskněte obě tlačítka vlevo a vpravo, abyste upravili výšku.
- Vložte kola a desku.
- Vysoká židli je nyní připravena pro vaše dítě.

SK: MONTÁŽ

- Vložte oba rámy do sedadla. Uistite sa, že je zámok podnosu zasunutý smerom dozadu. Uistite sa, že tlačidlo na otváranie a zatváranie, ktoré sa nachádza na rámci sedadla, je smerované von, keď je nainštalované.
- Vložte základné rámy do rámca sedadla. Uistite sa, že zakřivená strana každého základného rámu je smerovaná von, keď je vložena. Stlačte obidve tlačidlá na ľavej a pravej strane a potom posuňte, aby ste otvorili vysokú stoličku.
- Stlačte obidve tlačidlá na ľavej a pravej strane na nastavenie výšky.
- Vložte kolesá a dosku.
- Vysoká stolička je teraz pripravená pre vaše dieťa.
- A magas székeszték most már készen áll a babájához.



Taste zur Einstellung des Rückens
/ Back adjustment button



Taste für die Höheneinstellung/
Height adjustment button

DE: Sitzverstellung

- Die Rückenlehne kann in drei Positionen eingestellt werden.
- Verstellen Sie die Höhe des Esstuhls, indem Sie die beiden Knöpfe an der Seite des Sitzes drücken.

EN: Seat adjustment

- The back button can be adjusted in three gears.
- Adjust the height of the dining chair by pressing two buttons on the side of the seat.

SL: Nastavitev sedeža

- Gumb za hrbet se lahko nastavi v treh prestavah.
- Višino jedilnega stola prilagodite tako, da pritisnete dva gumba na strani sedeža.

HR: Podešavanje sjedala

- Gumb za leđa može se podešavati u tri brzine.
- Podesite visinu blagovaonske stolice pritiskom na dva gumba sa strane sjedala.

HU: Ülészállítás

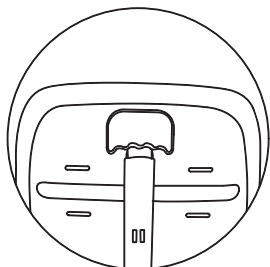
- A hátsó gomb három fokozatban állítható.
- Az étkezőszék magasságát két gomb megnyomásával állítsa az ülés oldalán.

IT: Regolazione del sedile

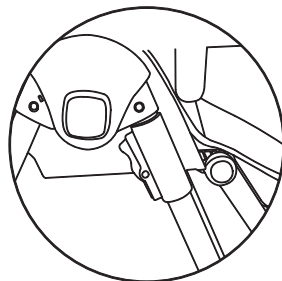
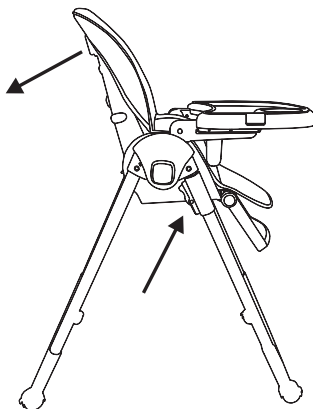
- Il pulsante posteriore può essere regolato in tre marce.
- Regola l'altezza della sedia da pranzo premendo due pulsanti sul lato del sedile.

FR: Ajustement du siège

- Le bouton arrière peut être ajusté sur trois positions.
- Ajustez la hauteur de la chaise de salle à manger en appuyant sur deux boutons sur le côté du siège.



Taste zur Einstellung des Rückens
/ Back adjustment button



Taste für die Höheneinstellung/
Height adjustment button

SE: Sätejustering

- Ryggen kan justeras i tre lägen.
- Justera höjden på matsalsstolen genom att trycka på två knappar på sidan av sätet.

NO: Setejustering

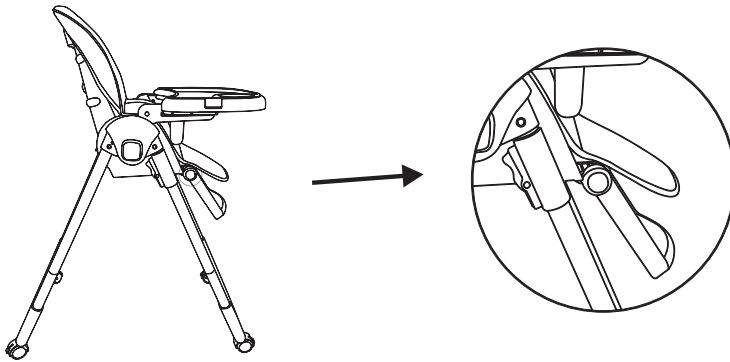
- Bakknappen kan justeres i tre gir.
- Juster høyden på spisestolen ved å trykke på to knapper på siden av setet.

CZ: Nastavení sedadla

- Zadní tlačítko lze nastavit ve třech rychlostech.
- Nastavte výšku jídelní židle stisknutím dvou tlačítek na straně sedadla.

SK: Nastavenie sedadla

- Tlačidlo na chrbte možno nastaviť na tri rýchlosti.
- Nastavte výšku jedálenského stoličky stlačením dvoch tlačidiel na boku sedadla.

**DE: Fußwinkelverstellung**

Wie im Bild gezeigt, drücken Sie beide Tasten, um die Fußstütze in die Ausgangsposition zu verstellen.

Sure, here are the translations:

EN: Foot Angle Adjustment

As shown in the picture, press both buttons to adjust the footrest to the original position.

SL: Nastavitev kota stopala

Kot je prikazano na sliki, pritisnite obe tipki, da nastavite naslonjalo za noge v začetni položaj.

HR: Prilagodba kuta nogu

Kako je prikazano na slici, pritisnite obje tipke kako biste podesili naslon za noge na početni položaj.

HU: Lábtartó szögállítás

Ahogy a képen látható, nyomja meg mindkét gombot az állítható lábtámasz visszaállításához az eredeti pozícióba.

IT: Regolazione dell'angolo del piede

Come mostrato nella foto, premere entrambi i pulsanti per regolare il poggiatesta nella posizione originale.

FR: Réglage de l'angle du pied

Comme indiqué sur l'image, appuyez sur les deux boutons pour ajuster le repose-pieds à la position d'origine.

SE: Justering av fotvinkel

Som visas på bilden, tryck på båda knapparna för att justera fotstödet till ursprungligt läge.

NO: Justering av fotvinkel

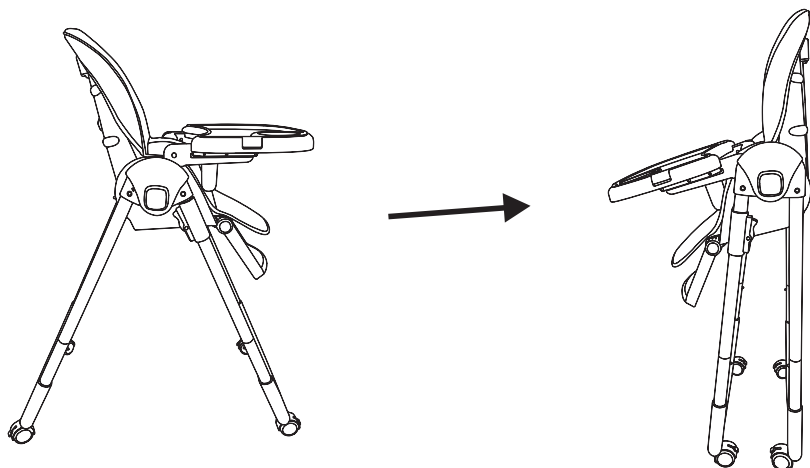
Som vist på bildet, trykk begge knappene for å justere fotstøtten til opprinnelig posisjon.

CZ: Nastavení úhlu nohou

Jak je znázorněno na obrázku, stiskněte obě tlačítka pro nastavení podnožky do původní polohy.

SK: Nastavenie uhla nohy

Ako je zobrazené na obrázku, stlačte obidve tlačidlá pre nastavenie opierky o nohy do pôvodnej polohy.

**DE: So faltet man den Hochstuhl:**

Drücken Sie sowohl die Tasten links als auch rechts und schieben Sie dann, um ihn zusammenzufalten.

EN:EN: Folding Instructions:

Press both buttons on the left and right, then slide to fold the high chair.

SL: Navodila za zlaganje:

Pritisnite obe tipki na levi in desni strani, nato drsite, da zložite visoki stol.

HR: Upute za sklapanje:

Pritisnite obje tipke lijevo i desno, a zatim kliznite da biste složili visoki stolac.

HU: Összecsukási utasítások:

Nyomja meg mindkét gombot balra és jobbra, majd csúsztassa össze a magas széket.

IT: Istruzioni per piegare:

Premere entrambi i pulsanti a sinistra e a destra, quindi scivolare per piegare la sedia alta.

FR: Instructions de pliage :

Appuyez sur les deux boutons de gauche et de droite, puis coulissez pour plier la chaise haute.

SE: Vikinstruktioner:

Tryck på båda knapparna till vänster och höger, sedan skjut för att fälla ihop barnstolen.

NO: Instruksjoner for sammenlegging:

Trykk på begge knappene til venstre og høyre, og skyv deretter for å brette sammen høystolen.

CZ: Pokyny k složení:

Stiskněte obě tlačítka vlevo a vpravo, poté posuňte, abyste složili vysokou židli.

SK: Pokyny pre zloženie:

Stlačte obidve tlačidlá na ľavej a pravej strane, potom posuňte, aby ste zložili vysokú stoličku.

fillikid

Fillikid GmbH
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau
info@fillikid.at
fillikid.at